



# Совет Безопасности

Семьдесят четвертый год

Предварительный отчет

**8470**-е заседание

Вторник, 26 февраля 2019 года, 10 час 10 мин  
Нью-Йорк

*Председатель:* г-н Ндонг Мба ..... (Экваториальная Гвинея)

*Члены:*

Бельгия .....	г-н Пекстен де Бейтсверве
Китай .....	г-н У Хайтао
Кот-д'Ивуар .....	г-н Адом
Доминиканская Республика .....	г-жа Моррисон Гонсалес
Франция .....	г-н Делаттр
Германия .....	г-н Шульц
Индонезия .....	г-н Шихаб
Кувейт .....	г-н аль-Отейби
Перу .....	г-н Дуклос
Польша .....	г-жа Вронецкая
Российская Федерация .....	г-н Полянский
Южно-Африканская Республика .....	г-н Матжила
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии .....	г-н Хики
Соединенные Штаты Америки .....	г-н Коэн

## Повестка дня

Миссия Совета Безопасности

Брифинг по итогам миссии Совета Безопасности в Западную Африку  
(13–17 февраля 2019 года)

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты письменных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные отчеты Совета Безопасности*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room U-0506). Отчеты с внесенными в них поправками будут переизданы в электронной форме и размещены в Системе официальной документации Организации Объединенных Наций (<http://documents.un.org>).

19-05532 (R)



Документ  
расширенного доступа

Просьба отправить  
на вторичную переработку



*Заседание открывается в 10 час 10 мин.*

#### Утверждение повестки дня

*Повестка дня утверждается.*

#### Миссия Совета Безопасности

##### **Брифинг по итогам миссии Совета Безопасности в Западную Африку (13-17 февраля 2019 года)**

**Председатель** (*говорит по-испански*): Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта своей повестки дня.

На этом заседании Совет Безопасности заслушает сообщения членов Совета, возглавивших миссию Совета Безопасности в Западную Африку, которая состоялась 13–17 февраля, а именно представителей Кот-д’Ивуара и Экваториальной Гвинеи.

Сейчас я предоставляю слово послу Адому.

**Г-н АДОМ** (Кот-д’Ивуар) (*говорит по-французски*): В рамках совместной инициативы Кот-д’Ивуара и Экваториальной Гвинеи представители государств — членов Совета Безопасности совершили поездку в Западную Африку, причем одним из двух этапов поездки было посещение нашей страны, Кот-д’Ивуара. Позвольте напомнить о том, что целью этой поездки было изучение опыта и передовой практики, касающихся перехода к этапу миростроительства в Кот-д’Ивуаре и Либерии, — двух странах, в которых были развернуты миссии Организации Объединенных Наций по поддержке мира. Эти две страны добились выхода из кризиса различными способами, и на сегодняшний день они демонстрируют разные темпы экономического и социального развития, что обусловлено спецификой имеющихся у них возможностей и проблем, с которыми они сталкиваются.

В соответствии со сложившейся практикой я хотел бы кратко рассказать Совету Безопасности о нашем пребывании в Абиджане, экономической столице Кот-д’Ивуара.

Делегация Совета Безопасности прибыла в Абиджан вечером 14 февраля, и 15 февраля с 8 ч 30 мин до 9 ч 30 мин утра ее принял министр иностранных дел Его Превосходительство г-н Марсель Амон-Тано, а с 10 до 11 ч утра — вице-президент Даниель Каблан Дункан. Выступая от име-

ни правительства Кот-д’Ивуара, министр Марсель Амон-Тано изложил стратегию прекращения кризиса и укрепления мира в Кот-д’Ивуаре, основанную, в частности, на триаде экономического возрождения, национального восстановления и национального примирения. Он подчеркнул, что успех такого подхода в первую очередь зависит от твердой национальной ответственности за процесс урегулирования кризиса, руководства президента Республики Его Превосходительства г-на Алассана Уаттары и неизменной приверженности его правительства делу решения приоритетных задач миростроительства. В качестве примера он привел реформу сектора безопасности и программу разоружения, демобилизации и реинтеграции (РДР), финансируемые на 72 процента за счет собственных средств, с помощью которых правительству удалось обеспечить безопасность и стабильность в стране и восстановить доверие иностранных инвесторов.

Говоря о политической ситуации в стране, министр иностранных дел заверил нашу делегацию в том, что Кот-д’Ивуару известно о нетерпении некоторых субъектов международного сообщества, которые, тем не менее, признают значительный прогресс, достигнутый с 2011 года. В этой связи он заверил делегацию Совета в том, что правительство прилагает усилия для сохранения общественного спокойствия, в число которых входит организация в 2020 году транспарентных и заслуживающих доверия президентских выборов, которые, по его словам, представляют собой дополнительный шаг в деле укрепления безопасности, демократии и мира в Кот-д’Ивуаре. Министр также подчеркнул, что в период 2019-2020 годов правительство в приоритетном порядке будет активизировать усилия в социальной сфере с целью более эффективно распределять плоды экономического роста, который за последние пять лет составлял в среднем 8-9 процентов.

Коснувшись субрегионального уровня, министр иностранных дел Кот-д’Ивуара напомнил о руководящей роли президента Уаттары, возглавлявшего Экономическое сообщество западноафриканских государств в начале малийского кризиса, и подтвердил готовность его страны играть ведущую роль в поиске решений нынешних проблем в сфере безопасности и содействии миру и социально-экономическому развитию.

В ходе встречи с делегацией Совета вице-президент Дункан подтвердил, что приоритетами страны являются укрепление безопасности, мир и развитие в Кот-д'Ивуаре. В ходе своего выступления перед членами Совета он сосредоточил внимание на вопросах помощи в возвращении беженцев, разрушения, демобилизации и реинтеграции, борьбы с распространением стрелкового оружия и легких вооружений, поощрения и защиты прав человека, борьбы с коррупцией, укрепления гендерных аспектов в деятельности по предотвращению конфликтов и социально-экономического развития.

Подчеркнув, что согласно индексу легкости ведения бизнеса Кот-д'Ивуар входит в первую десятку наиболее активно проводящих реформы стран мира, а по данным Фонда Мо Ибрагима — в четверку стран с наиболее высокими темпами экономического роста, вице-президент подтвердил, что в 2019 и 2020 годах увеличится объем предоставляемых правительством социальных услуг. Правительство Кот-д'Ивуара намерено выделить 726 млрд франков КФА на социальные программы, при этом приоритетными направлениями деятельности являются образование и здравоохранение.

После встречи с ивуарийским вице-президентом делегация Совета приняла участие в заседании за круглым столом, в роли координаторов которого выступали г-н Бабакар Сиссе и г-н Якуб Эль Хилло, координаторы-резиденты Программы развития Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре и Либерии соответственно. Г-н Сиссе подчеркнул высокое качество сотрудничества между системой Организации Объединенных Наций и правительством Кот-д'Ивуара в рамках подготовки к выводу Операции Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре и передачи остающихся функций страновой группе Организации Объединенных Наций. Они сосредоточили свои совместные усилия на обеспечении социальной сплоченности и национальном примирении, укреплении верховенства права, борьбе с гендерным насилием, повышении эффективности органов безопасности, в том числе при помощи РДР, и улучшении отношений между гражданскими и военными структурами.

Г-н Сиссе также напомнил о призывах к двусторонним и многосторонним партнерам мобилизовать необходимые финансовые средства для осуществления приоритетных задач национальной

стратегии миростроительства, подчеркнув при этом важнейшую роль Фонда миростроительства Организации Объединенных Наций. Эта поддержка наряду с эффективной координацией усилий страновой группы с ивуарийским правительством позволила укрепить динамику движения к миру, которая возникла после окончания кризиса, разразившегося после выборов.

Со своей стороны, г-н Эль Хилло заявил, что после того, как вопрос Либерии в течение 25 лет находился на повестке дня Совета Безопасности, эта страна встала на путь мира, стабильности и экономического развития. Вместе с тем он признал, что, в отличие от Кот-д'Ивуара, Либерия по-прежнему сталкивается с огромными трудностями в деле укрепления мира в силу ее структурной уязвимости, связанной с ее историей и циклами политической нестабильности и насилия в общинах. Он подчеркнул, что резкое снижение темпов экономического роста — с 8 до 1 процента, — сохранение коренных причин конфликта, трудности в процессе национального примирения и недостаточная подотчетность в посткризисный период, слабый пограничный контроль и неспособность обеспечить безопасность на море, чтобы предотвратить любые виды незаконного оборота, являются факторами уязвимости, которые необходимо устранить, чтобы избежать возобновления либерийского конфликта. Что касается роли страновой группы Организации Объединенных Наций, то г-н Эль Хилло заявил, что необходимо провести предварительную оценку этого важнейшего элемента присутствия Организации Объединенных Наций в посткризисной стране на предмет ее способности в полной мере выполнять свои обязанности в контексте помощи в области миростроительства.

В целом мы очень надеемся, что обмен мнениями, состоявшийся после выступлений двух координаторов-резидентов, позволит лучше понять проблемы и возможности в области миростроительства в Кот-д'Ивуаре и Либерии.

В ходе последней части своей поездки Совет посетил Республику Гвинея-Бисау, о чем Совету предстоит рассказать Вам, г-н Председатель. На данный момент как Постоянный представитель Кот-д'Ивуара я хотел бы от имени правительства Кот-д'Ивуара выразить искреннюю признатель-

ность Совету Безопасности за выбор нашей страны в ходе посещения Западной Африки.

В заключение я не могу не поблагодарить сотрудников Организации Объединенных Наций, в том числе сотрудников Департамента по политическим вопросам и миростроительству, чей такт и высокое чувство долга, несомненно, помогли провести этот визит успешно и плодотворно, и я думаю, члены Совета согласятся с этим.

**Председатель** (*говорит по-испански*): Я благодарю посла Адома за его выступление.

Сейчас я хочу выступить с заявлением в своем качестве представителя Экваториальной Гвинеи.

Прежде всего я присоединяюсь к послу Адому и вновь выражаю искреннюю признательность Кот-д'Ивуару, с которым мы так сплоченно работали при руководстве этой поездкой. Я также благодарю власти Гвинеи-Бисау за оказанный ими теплый прием и сотрудников Секретариата, которые помогли в организации этой поездки и ее успешном проведении, как в Нью-Йорке, так и на местах. Я имею в виду, разумеется, сотрудников Отдела по делам Совета Безопасности, и выражаю особую признательность Николаю Галкину и его сотрудникам, в частности Аннике Конерт и Вифагу Хадре. Я также благодарю всех сотрудников, развернутых на местах и задействованных в подготовке этой поездки, а именно сотрудников Департамента по политическим вопросам и миростроительству и Объединенного отделения Организации Объединенных Наций по миростроительству в Гвинеи-Бисау (ЮНИОГБИС), и выражаю особую признательность заместителю Специального представителя Генерального секретаря и Координатору-резиденту Организации Объединенных Наций г-ну Дэвиду Маклахлану-Карру, сотрудникам ЮНИОГБИС по политическим вопросам, Группе по оформлению поездок, перевозок и виз и устным переводчикам и сотрудникам службы безопасности, которые сопровождали нас в поездке. Работа всей этой замечательной команды была поистине образцовой и имела решающее значение для успеха визита, состоявшегося 13-17 февраля. От имени всех участников выражаю этому коллективу нашу глубокую признательность и рассчитываю на дальнейшее сотрудничество с Секретариатом в извлечении всех возможных уроков по итогам этой миссии.

После Кот-д'Ивуара миссия Совета Безопасности продолжила второй этап своего визита в страны Западной Африки и с 15 по 16 февраля посетила Гвинею-Бисау, где вместе с представителями основных политических партий и гражданского общества проанализировала нынешнюю политическую ситуацию в стране, особенно ход избирательного процесса, роль ЮНИОГБИС, гуманитарные проблемы и вопросы безопасности. В Гвинеи-Бисау члены Совета Безопасности встречались со многими сторонами, в том числе с премьер-министром Ариштидишем Гомишем в присутствии членов его правительства и с заместителем Специального представителя Генерального секретаря Дэвидом Маклахлан-Карром, поскольку сам Специальный представитель в тот день отъехал из Гвинеи-Бисау.

У нас также состоялись весьма полезные и углубленные обсуждения с представителями организаций-партнеров, принимающих участие в миростроительстве в Гвинеи-Бисау, дипломатического корпуса и группы пяти региональных и международных партнеров, в состав которой входят Африканский союз, Европейский союз, Экономическое сообщество западноафриканских государств (ЭКОВАС), Сообщество португалоязычных стран и Организация Объединенных Наций. Делегация также провела встречи с председателем Национальной народной ассамблеи, руководителями политических партий — как представленных, так и не представленных в парламенте, — председателем Национальной избирательной комиссии, заместителем председателя Верховного суда в отсутствие самого председателя, выехавшего за границу, и представителями гражданского общества. Кроме того, у нас была возможность побеседовать с президентом Республики Его Превосходительством г-ном Жозе Мариу Вашем.

Совет Безопасности отправился в Гвинею-Бисау для того, чтобы, с одной стороны, призвать всех политических деятелей постараться сохранить пока еще непрочные успехи, достигнутые на пути к миру, стабильности и процветанию и урегулировать свои разногласия, отдавая всегда предпочтение инклюзивному диалогу, а с другой — поддержать Республику Гвинея-Бисау в организации начавшейся 16 февраля избирательной кампании, чтобы провести 10 марта выборы в законодательные органы и в последующем президентские выборы, которые, согласно законодательству, должны

пройти позднее в этом же году. Мы все надеемся на проведение мирных, свободных, прозрачных и честных выборов и на то, что они помогут окончательно избавиться от хронической нестабильности и институционального кризиса в стране.

На встрече с премьер-министром Ариштидишем Гомишем члены Совета Безопасности подчеркнули значение предстоящих выборов с точки зрения содействия в проведении важнейших институциональных реформ, как это предусмотрено Конакрийским соглашением 2016 года, в том числе в реформировании секторов безопасности, правосудия и государственного управления. Премьер-министр рассказал о приверженности правительства обеспечению прозрачности избирательного процесса и достоверности его результатов, особо отметив два важных документа, подписанных в штаб-квартире Национальной народной ассамблеи в присутствии президента Ваши накануне нашего приезда: пакт о стабильности 2019 года, в котором подчеркивается необходимость институциональных реформ, и избирательный кодекс с обязательством конкурирующих политических партий признать результаты выборов.

Премьер-министр обозначил ряд проблем с проведением парламентских выборов, в том числе указал на такие серьезные трудности, как финансирование избирательной кампании, возникшие, по его словам, из-за невыполнения донорами своих обязательств. Премьер-министр Гомиш подчеркнул, что правительство сталкивается с проблемами в попытке отреагировать на жалобы общественности и сохранить консенсусный характер избирательного процесса.

В ходе этих встреч члены Совета попытались выяснить, что премьер-министр Гомиш имел в виду, когда он говорил о нехватке средств для проведения выборов. ЮНИОГБИС и Национальная избирательная комиссия подтвердили, что доноры предоставили 2 млн долл. США сверх обещанных Программой развития Организации Объединенных Наций для проведения выборов 7,7 млн долл. США. Наши собеседники утверждали, что правительство не покрывает те расходы, за которые оно несет ответственность. На встрече с представителями страновой группы Организации Объединенных Наций, а также в ходе других встреч выяснилось, что за три с половиной года политического кризиса эко-

номика страны пришла в упадок, что повлекло за собой сокращение поступлений в государственный бюджет и поставило правительство перед трудным выбором.

В ходе встреч с представителями международного сообщества, политических партий и гражданского общества члены делегации слышали о возможных попытках воспрепятствовать проведению выборов. При этом некоторые из собеседников утверждали, что такие попытки предпринимаются и некоторыми старшими должностными лицами правительства. Лидер главной оппозиционной партии — Партии за социальное обновление — высказал беспокойство по поводу нарушений в избирательном процессе. Об этом также говорили представители ряда других оппозиционных политических партий, а также организаций гражданского общества; в частности, упоминалось о несоответствиях в списках избирателей, в которых числятся только 735 000 избирателей. Премьер-министр Гомиш и председатель Национальной избирательной комиссии в ответ на это указывали на то, что в настоящее время ЭКОВАС занимается проверкой списка избирателей и что по ее завершении Управление по технической поддержке избирательного процесса устранит все выявленные несоответствия.

В ходе визита было заметно присутствие в Гвинее-Бисау Миссии ЭКОВАС (ЭКОМИБ) — вооруженных сил численностью 600 человек. На встрече с представителями группы пяти представитель ЭКОВАС сообщил, что Миссия обходится дорого и может быть выведена в сентябре 2019 года. Между тем ЮНИОГБИС рекомендовало сохранить ЭКОМИБ в Гвинее-Бисау, поскольку в нынешних условиях она продолжает играть крайне необходимую роль.

В ходе визита также поднимался вопрос о целесообразности конституционной реформы, предусмотренной Конакрийским соглашением, для прояснения полномочий президента Республики и премьер-министра. Представители группы пяти предупредили о том, что приоритетной задачей должно быть проведение парламентских и президентских выборов, тем более, что стороны решительно выступают против такой реформы. Тем не менее, нас проинформировали о возможности ускорения конституционной реформы после обновления состава парламента и о том, что правительство рассматри-

вает такую возможность и что окончательное решение будет принято по итогам референдума.

С другой стороны, наши собеседники указывали на то, что исторически проблемы в Гвинее-Бисау обусловлены не проведением выборов, а последующим после них периодом. Мы обсудили этот вопрос, в результате чего обнаружилась слабость государственных институтов Гвинеи-Бисау. В связи с чем была подчеркнута необходимость дальнейшей поддержки Гвинее-Бисау со стороны Организации Объединенных Наций.

Во время нашей встречи с председателем Национальной ассамблеи г-ном Сиприану Кассамой тот заявил, что реорганизация ЮНИОГБИС должна сопровождаться оказанием постоянного содействия в преодолении таких проблем, как незаконный оборот наркотиков, торговля детьми и коррупция. Представители гражданского общества, выразив свою признательность международному сообществу за его многолетнюю поддержку, обратились к нашей делегации с настоятельным призывом сохранить присутствие Организации Объединенных Наций в Гвинее-Бисау для оказания этой стране твердой поддержки в проведении намеченных реформ.

Внимание членов Совета обращалось, в частности, на роль вооруженных сил, при этом подчеркивалось, что после восстановления в 2014 году конституционного порядка военные постоянно держатся в стороне от политических споров. Представитель группы пяти подчеркнул, что реформа сектора безопасности зависит от финансирования донорами пенсионного фонда. В ходе встречи с представителями организаций гражданского общества и президентом Вашем членам Совета Безопасности было предложено отменить введенные Советом санкции, касающиеся запрета на поездки в отношении 10 офицеров, участвовавших в перевороте в апреле 2012 года. Некоторые собеседники отметили, что санкции должны применяться к тем, кто провоцирует наибольшие задержки в проведении выборов, и не к военнослужащим, а к политикам.

Следует также отметить, что члены Совета встретились с представителями организаций гражданского общества. Они обсудили, среди прочего, гуманитарную ситуацию и положение в плане безопасности, в частности вопрос об участии женщин в процессе принятия решений в области мира и безопасности на всех уровнях, включая структу-

ры безопасности и экономические и социальные структуры, которые очень часто препятствуют участию многих женщин в выборах. Члены Совета Безопасности призвали правительство и другие стороны продолжать наращивать усилия по расширению конструктивного участия женщин во всех избирательных и политических процессах. В этой связи они высоко оценили принятие Закона о паритете, устанавливающего минимальную 36-процентную квоту представленности женщин на выборах, в местных органах власти и в Национальной ассамблее.

Последняя встреча членов Совета Безопасности с Его Превосходительством президентом Вашем состоялась 16 февраля в президентском дворце, что совпало с началом избирательной кампании. Члены Совета вновь заявили о том, что цель их поездки заключалась в оказании Гвинее-Бисау содействия в преодолении политического кризиса, и подчеркнули важность проведения законодательных выборов, намеченных на 10 марта, и президентских выборов. В ответ президент Ваш обратил внимание на приоритетное значение законодательных выборов, за которыми последует работа по реализации программы институциональных реформ. В беседе с президентом Вашем члены Совета подчеркнули важность диалога в урегулировании кризиса и особо отметили региональные и субрегиональные последствия политического тупика, угрозу транснациональной организованной преступности в Гвинее-Бисау, оборот наркотиков и опасения, связанные с тем, что террористы и экстремисты могут воспользоваться сложившейся ситуацией для дальнейшей дестабилизации положения в Гвинее-Бисау и регионе. Именно такой сигнал мы направили всем политическим и гражданским субъектам, с которыми мы встречались.

Считаем, что итоги поездки являются абсолютно положительными. Все наши партнеры продемонстрировали открытость. Теперь все политические силы должны вывести страну на путь мира, стабильности и укрепления демократических институтов.

В заключение позвольте мне выразить искреннюю признательность всем членам Совета Безопасности, благодаря активному участию, сотрудничеству, гибкости и пониманию которых эта поездка

прошла успешно, несмотря на весьма насыщенную программу.

Сейчас я возвращаюсь к исполнению своих функций Председателя Совета.

От имени Совета я хотел бы выразить признательность всем членам Совета Безопасности и представителям Секретариата, участвовавшим в миссии, за умелое выполнение своих важных обязанностей.

*Заседание закрывается в 10 ч 35 мин.*